

Gebrauchsanweisung – Operating instructions Gehgestell – Folding Walkers **Gecko**

Art.-Nr. / Art. No. 700 100 100 starr, faltbar / rigid, foldable

Art.-Nr. / Art. No 700 100 200, reziprok, faltbar / reciprocal, foldable

drive
MEDICAL DESIGN & MANUFACTURING

Indikation – Indication

Das Produkt dient der Ausgleichung oder zumindest Verbesserung der eingeschränkten Gehleistung (Erweiterung des Aktionsradius bzw. der Mobilität).

Personen mit Einschränkungen der Hand-/Armfunktionen bedürfen besonderer Zurichtungen/Ausführungen an Griffen oder an Hand-/Armauflagen.

Balancestörungen ist durch entsprechende Sicherungen der Gehhilfenstandflächen Rechnung zu tragen.

This product improves or compensates for restricted walking ability (e.g. by increasing the radius of action and/or improving your mobility). Persons suffering from restricted hand/arm mobility need special fixtures and adjustments on handgrips or hand/arm rests.

For persons with disturbed equilibrium: Resting surfaces of the folding walker have to be secured for better balancing.

Lieferumfang – Product Contents

Gehgestell komplett, Gebrauchsanweisung



Gehgestell, starr –
Folding Walker rigid

Folding Walker, Operating Instructions



Gehgestell, reziprok –
Folding Walker reciprocal

Montage – Assembling

Die Gehhilfe wird in gebrauchsbereitem Zustand ausgeliefert. Die Gehhilfe vor der Benutzung auseinander klappen.

The folding walker is delivered ready for use. Simply unfold it – and move!

Entfalten – Unfolding

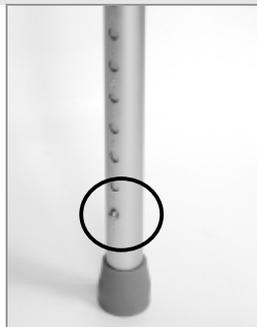


Die Gehhilfe im zusammengeklappten Zustand vor dem Körper abstellen.

An den Handgriffen die Gehhilfe auseinander klappen bis die Verriegelung an der Teleskopstange einrastet. Verriegelung überprüfen, Stange darf sich nicht bewegen.

Place the folded walker in front of your body. Hold the hand grips and fold it apart until the locking mechanism of the telescope slide bar catches it. Check the locking mechanism – the slide bar must not move.

Höhenverstellung – Height Adjustment



An den Füßen die Federknöpfe hineindrücken und die Füße auf die gewünschte Länge ziehen.

Die Einstellung der Höhe muss an allen vier Füßen gleich sein, ansonsten Kippgefahr.

*Press in the spring-loaded buttons of the feet and pull the feet to the desired length. **Make sure to adjust all feet to the same height to prevent the danger of tipping over.***

Gehen – Walking

Die Gehhilfe beim Gehen nicht zu weit nach vorne setzen. Die Gehhilfe immer gerade auf vier Füßen aufsetzen. Nur kleine Schritte in die Gehhilfe hinein machen und dabei an den Handgriffen festhalten. Beim Versetzen der Gehhilfe einen festen Stand einnehmen. Quer zur Gehrichtung kippt die Gehhilfe bei mehr als 3,5° Neigung.

When walking, please make sure not to hold the walker too far away from your body. Always hold the walker straight and place it onto its four feet. Make small steps only, and hold on to the hand grips. Make sure to stand firmly before moving the walker to another position. If used diagonally to your walking direction, the walker will tip at an angle of inclination of more than 3,5°.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Die Gehhilfe muss mit allen vier Füßen sicher auf dem Boden stehen.

Die Einstellung der Höhe muss an allen vier Füßen gleich sein.

Produkt bei Defekt nicht verwenden!

Nur auf festem und ebenem Untergrund anwenden.

Die Gehhilfe darf nicht als Aufstieghilfe oder ähnliches verwendet werden.

Keine Gepäckstücke oder Taschen an die Gehhilfe hängen.

Nur für Nutzung im Innenbereich

Maximale Belastung:

Art. Nr. 700 100 100 = 120 kg

Art.-Nr. 700 100 200 = 100 kg

Make sure that the four feet of the walker stand firmly on the ground.

Make sure that the height adjustment is the same for all four feet.

Do not use the product if it is damaged!

Only use the walker on solid and flat surfaces.

Do not use the walker to climb (or similar).

Do not use the walker to carry bags or other pieces of luggage.

For indoor use only.

Maximum load:

Art. No. 700 100 100 = 120 kg

Art.-No. 700 100 200 = 100 kg

Wiedereinsatz – Reuse

Die Gehhilfe ist für den Wiedereinsatz geeignet

Walking aid is suitable for further use.

Reinigung/Wartung – Cleaning/Maintenance

Handelsüblichen Reinigungsmitteln und weichen Lappen verwenden.

Die Gehhilfe ist wartungsfrei.

Im Falle einer Instandsetzung dem Fachhandel übergeben.

Use commercially available detergents and disinfectants and use a soft cloth.

The folding walker is maintenance-free.

Any repair work to be carried out by a specialist dealer only.

Technische Daten – Technical Data

Art.-Nr. – Art. No.	700 100 100, starr- rigid	700 100 200, reziprok - reciprocal
Maximale Belastung – Maximum load:	120 kg	100 kg
Gesamtbreite – Width over all:	610 mm	610 mm
Gesamttiefe – Depth:	470 mm	510 mm
Gesamthöhe – Height:	810 – 985 mm	800 – 975 mm
Breite zwischen den Handgriffen – Width between handgrips:	435 mm	490 mm
Farbe – Colour:	Silbergrau – silver grey	
Gewicht – Weight:	2,5 – 2.5 kg	2,8 – 2.8 kg
Material – Material:	Aluminium, Stahl – Aluminium, Steel	

Garantie – Warranty

Die Gewährleistung beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und Designänderungen vorbehalten.

We issue a warranty of 24 months from date of purchase. Subject to technical alterations.

Stand - As per: 07/2008

